

TESIS

BIOSEMIOTIKA DALAM LIRIK LAGU BANJAR

MUHAMMAD ALIMI

NIM 2120114310002



PROGRAM STUDI MAGISTER

PENDIDIKAN BAHASA DAN SAstra INDONESIA

PROGRAM PASCASARJANA

UNIVERSITAS LAMBUNG MANGKURAT

BANJARMASIN

2023

BIOSEMIOTIKA DALAM LIRIK LAGU BANJAR

MUHAMMAD ALIMI

NIM 2120114310002

TESIS

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar magister

Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia

PROGRAM STUDI MAGISTER

PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA

PROGRAM PASCASARJANA

UNIVERSITAS LAMBUNG MANGKURAT

BANJARMASIN

2023

PENGESAHAN

Judul Tesis : Biosemiotika Dalam Lirik Lagu Banjar

Nama : Muhammad Alimi

NIM : 2120114310002

Disetujui

Komisi Pembimbing

Pembimbing I



Dr. H. Muhammad Rafiek, M.Pd.
NIP. 19780806 2002122 1 002

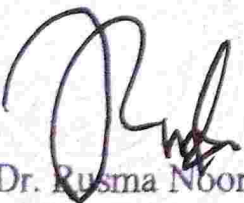
Pembimbing II



Prof. Dr. H. Jumadi, M.Pd.
NIP. 19640216 199010 1 001

Diketahui,

Koordinator Prodi S-2 PBSI



Prof. Dr. Rusma Noortyani, S.Pd., M.Pd.
NIP 19790614 200501 2 001

Direktur Pascasarjana ULM



Prof. Dr. Ir. Danang Biyatmoko, M.Si
NIP 19680507 199303 1 020

Tanggal Lulus: 22 November 2023

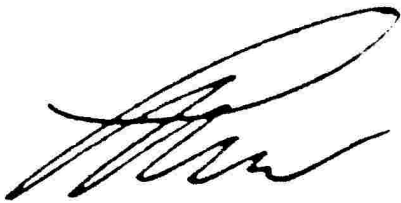
Tanggal Wisuda:

PERSETUJUAN

Usulan penelitian yang berjudul *Biosemiotika Dalam Lirik Lagu Banjar* oleh Muhammad Alimi (NIM 2120114310002) telah diperiksa dan disetujui pembimbing untuk diujikan.

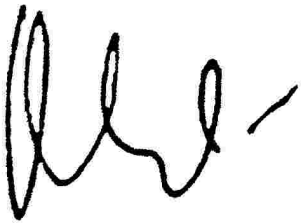
Banjarmasin, 16 Oktober 2023

Dosen Pembimbing I



Dr. H. Muhammad Rafiek, M.Pd.
NIP 19780806 2002122 1 002

Dosen Pembimbing II



Prof. Dr. H. Jumadi, M.Pd.
NIP. 19640216 199010 1 001

REVISI TESIS

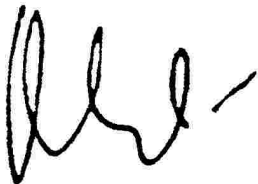
Tesis yang berjudul *Biosemiotika Dalam Lirik Lagu Banjar* oleh Muhammad Alimi NIM 2120114310002, telah direvisi dan diperiksa kembali oleh Dewan Penguji.

Dewan Penguji



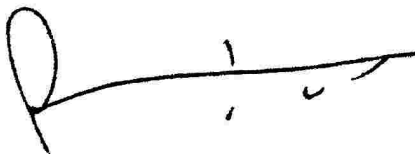
Dr. H. Muhammad Rafiek, M.Pd.
NIP 19780806 2002122 1 002

Pembimbing I Penguji I



Prof. Dr. H. Jumadi, M.Pd.
NIP. 19640216 199010 1 001

Pembimbing II Penguji II



Dr. Mohammad Fatah Yasin, M.Pd.
NIP 19650221 199003 1 007

Penguji III



Dr. Sainul Hermawan, S.Pd., M.Hum.
NIP 19730313 200501 1 004

Penguji IV

PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Muhammad Alimi

NIM : 2120114310002

Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia

Fakultas : Program Pascasarjana

Perguruan Tinggi : Universitas Lambung Mangkurat

Judul Tesis : "Biosemiotika Dalam Lirik Lagu Banjar"

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa tesis yang saya tulis ini benar-benar merupakan hasil karya saya sendiri, bukan merupakan pengambilan alihan tulisan atau pikiran orang lain yang saya akui sebagai tulisan atau pikiran saya sendiri, kecuali dicantumkan sebagai kutipan acuan dalam naskah dengan disebutkan sumber kutipan acuan dan dicantumkan dalam daftar pustaka.

Apabila di kemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan tesis ini hasil jiplakan, plagiat maupun manipulasi, maka saya bersedia menerima sanksi atas perbuatan tersebut.

Demikian pernyataan ini saya buat dalam keadaan sehat tanpa paksaan darisiapa pun.

Banjarmasin, November 2023



mbuat Pernyataan

Muhammad Alimi

NIM 2120114310002

ABSTRAK

Muhammad Alimi, 2023 Biosemiotika Dalam Lirik Lagu Banjar. Pembimbing (1) Dr. H.

Muhammad Rafiek, M.Pd. Pembimbing (2) Prof. H. Jumadi, M.Pd.

Kata Kunci : Biosemiotika Dalam Lirik Lagu Banjar

Penelitian ini dilakukan karena banyaknya lagu-lagu Banjar yang memuat makna yang berkaitan dengan alam dan lingkungan. Dalam lagu-lagu tersebut terdapatnya wujud dan makna simbol flora dan fauna, maka dari itu setiap liriknya dikaji secara biosemiotika. Fokus penelitian ini adalah bagaimana wujud dan makna simbol-simbol flora dan fauna dalam lagu-lagu Banjar. Tujuan penelitian ini untuk mengetahui: (1) Wujud dan makna simbol-simbol flora dalam lagu-lagu Banjar, (2) Wujud dan makna simbol-simbol fauna dalam lagu-lagu Banjar.

Penelitian ini menggunakan pendekatan penelitian deskripsi kualitatif. Subyek penelitian adalah sepuluh buah lagu Banjar. Dalam pengumpulan data menggunakan Teknik dokumentasi dengan mengumpulkan lagu-lagu Banjar yang mengandung diksi flora dan fauna dalam lagu lirik lagu “*Sanja Kuning*” Ciptaan H. Anang Ardiansyah, “*Anak Pipit*” Ciptaan Hamiedan AC, “*Ma’iwak*” ciptaan Taboneo Grup H. Anang Ardiansyah, “*Puhun Rambai*” ciptaan H. Anang Ardiansyah, “*Paris Barantai*” ciptaan H. Anang Ardiansyah, “*Kambang Goyang*” ciptaan H. Anang Ardiansyah, “*Intingan Wan Dayuhan*” ciptaan H. Anang Ardiansyah, “*Kambang Barenteng*” ciptaan H. Anang Ardiansyah, “*Kambang Ilung*” ciptaan H. Anang Ardiansyah, “*Kambang Jaruju*” ciptaan H. Anang Ardiansyah. Uji keabsahan data menggunakan triangulasi data, metode dan sumber. Teknik analisis data menggunakan teknik analisa deskriptif kualitatif terdiri dari pengumpulan data, reduksi data, penyajian data dan kesimpulan.

Hasil penelitian: (1) Terdapatnya 16 buah wujud dan makna simbol flora dalam sembilan buah lagu-lagu Banjar, (2) Terdapatnya 10 buah wujud dan makna simbol fauna dalam enam buah lagu-lagu Banjar. Dalam lagu-lagu Banjar tersebut wujud flora dan fauna dalam liriknya mengandung simbol alam (natural symbol), simbol khusus (private symbol), dan simbol kebudayaan.

Pilihan kata yang menggunakan wujud dan makna simbol flora dan fauna sangat bermakna dan mengusung kearifan lokal Kalimantan Selatan. Lagu-lagu Banjar yang diteliti berupaya untuk mengenalkan tradisi dan budaya serta hubungan manusia dengan manusia, hubungan manusia dengan alam, dan hubungan manusia dengan Tuhannya.

ABSTRACT

Muhammad Alimi, 2023: Biosemiotics in Banjar Song Lyrics. Advisors (1) Dr. H. Muhammad Rafick, M.Pd. Pembimbing (2) Prof. H. Jumadi, M.Pd.

Keywords: Biosemiotics in Banjar Song Lyrics.

This research was conducted because many Banjar songs contain meanings related to nature and the environment. In those songs, there are forms and meanings of flora and fauna symbols, therefore each lyric is studied biosemiotically. The focus of this research is the form and meaning of flora and fauna symbols in Banjar songs. The purpose of this research is to find out: (1) The form and meaning of floral symbols in Banjar songs, and (2) The form and meaning of fauna symbols in Banjar songs.

This research uses a qualitative descriptive research approach. Moreover, the research subjects are ten Banjar songs. Data collection uses documentation techniques by collecting Banjar songs containing flora and fauna diction in the lyrics of the song "Sanja Kuning" created by H. Anang Ardiansyah, "Anak Pipit" created by Hamiedan AC, "Ma'iwak" created by Taboneo Group H. Anang Ardiansyah, "Puhun Rambai" created by H. Anang Ardiansyah, "Paris Barantai" created by H. Anang Ardiansyah, "Kambang Goyang" created by H. Anang Ardiansyah, "Intingan Wan Dayuhan" created by H. Anang Ardiansyah, "Kambang Barenteng" created by H. Anang Ardiansyah, "Kambang Ilung" created by H. Anang Ardiansyah, "Kambang Jaruju" created by H. Anang Ardiansyah. The validity test of the data uses data triangulation, methods, and sources. In addition, the data analysis technique uses qualitative descriptive analysis techniques consisting of data collection, data reduction, data presentation, and conclusions.

The research results of this research: (1) There are 16 forms and meanings of flora symbols in nine Banjar songs, (2) There are 10 forms and meanings of fauna symbols in six Banjar songs. In those Banjar songs, the forms of flora and fauna in the lyrics contain natural symbols, special symbols, and cultural symbols.

The choice of words that use the form and meaning of flora and fauna symbols is very meaningful and carries the local wisdom of South Kalimantan. The Banjar songs studied attempt to introduce traditions and culture as well as the relationship between humans and humans, the relationship between humans and nature, and the relationship between humans and their God.

Banjarmasin, December 27, 2023

Approved by:
Head of Language Center



Dr. Jumariati, M. Pd.
NIP. 197608062001122002



KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN,
RISET, DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS LAMBUNG MANGKURAT
UPA BAHASA ULM

Jalan Brigjen H. Hasan Basry Kotak Pos 70123 Banjarmasin
Telepon/Fax: (0511) 3308140
Email: uptbahasa@ulm.ac.id

SURAT KETERANGAN
NO: 190/UN8.16/BS/2023

Bersama ini kami menerangkan bahwa Abstrak bahasa Inggris dari judul Thesis:

“Biosemiotics in Banjar Song Lyrics” yang disusun oleh:

Nama Mahasiswa : Muhammad Alimi
Nim : 2120114310002
Jurusan/Fakultas : Magister PBSI
Program : Magister

telah diverifikasi bahasa Inggris yang digunakan sesuai dengan makna dari abstrak asli yang ditulis oleh mahasiswa tersebut di atas. (Abstrak terlampir) Demikian Surat Keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, December 27, 2023
Kepala



Dr. Jumariati, M. Pd.
NIP. 197608062001122002

KATA PENGANTAR

Puji dan syukur penulis panjatkan kepada Tuhan Yang Maha Esa atas rahmat-Nyalah penulis dapat menyelesaikan penulisan tesis yang berjudul "Biosemiotika dalam Lirik Lagu Banjar".

Shalawat dan salam penulis sampaikan kepada junjungan kita Nabi Besar Muhammad saw, yang telah memberikan ilmu-ilmu di tengah dunia saat ini, yaitu ajaran agama Islam. Penulis menyadari dalam penyusunan tesis ini tidak terlepas dari bantuan berbagai pihak. Pada kesempatan ini penulis menyampaikan banyak terima kasih kepada yang terhormat:

1. Ibu Prof. Dr. Rusma Noortyani, M.Pd. selaku ketua Program Studi Magister Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia.
2. Bapak Dr. H. Muhammad Rafiek, M.Pd. sebagai dosen pembimbing I dan Bapak Prof. Dr. H. Jumadi, M.Pd. sebagai dosen pembimbing II yang telah banyak memberikan arahan tentang isi dan teknis penulisan tesis yang sangat besar manfaatnya bagi penulis.
3. Para dosen yang telah berbagi ilmu kepada penulis selama perkuliahan di Pascasarjana Universitas Lambung Mangkurat Banjarmasin.
4. Keluarga serta teman-teman yang turut membantu dan mendoakan dan memotivasi.

Semoga tesis ini dapat bermanfaat bagi peneliti yang tertarik mengkaji teks dari perspektif biosemiotika.

Banjarmasin, November 2023

Peneliti

DAFTAR ISI

BIOSEMIOTIKA DALAM LIRIK LAGU BANJAR	i
TESIS	i
HALAMAN PENGESAHAN	ii
LEMBAR PERSETUJUAN	iii
LEMBAR REVISI TESIS	iv
PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN	v
ABSTRAK.....	vi
ABSTRACT.....	vii
KATA PENGANTAR.....	viii
DAFTAR ISI.....	ix
DAFTAR TABEL	xii
DAFTAR GAMBAR.....	xiii
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Masalah	1
1.2 Rumusan Masalah.....	4
1.3 Tujuan Penelitian	4
1.4 Manfaat Penelitian.....	4
1.5 Definisi Istilah.....	4
BAB II KAJIAN PUSTAKA	7
2.1 Semiotika.....	7
2.2 Biosemiotika.....	8
2.3 Hakikat Simbol	8
2.4 Jenis-Jenis Simbol.....	10
a. Simbol Alam (<i>Natural Symbol</i>)	10
b. Simbol Kosong (<i>Blank Symbol</i>).....	11
c. Simbol Khusus (<i>Private Symbol</i>)	11

d. Simbol Kebudayaan.....	11
2.5 Fungsi Simbol	12
2.6 Kaitan Simbol dan Budaya	12
2.7 Hakikat Lagu Banjar.....	13
BAB III.....	15
METODE PENELITIAN	15
3.1 Pendekatan dan Jenis Penelitian	15
3.2 Metode Penelitian	15
3.3 Data dan Sumber Data	15
3.4 Instrumen Penelitian.....	16
3.6 Teknik Analisis Data	17
3.7 Pemeriksaan Keabsahan Temuan	18
BAB IV.....	19
HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN.....	19
4.1 Hasil Penelitian.....	19
4.1.1 Wujud dan Makna Simbol Flora dalam Lirik Lagu Banjar	19
4.1.1.1 Lagu Sanja Kuning	19
4.1.1.2 Lagu Anak Pipit.....	22
4.1.1.3 Lagu Puhun Rambai.....	24
4.1.1.4 Lagu Paris Barantai.....	27
4.1.1.5 Lagu Kambang Goyang.....	29
4.1.1.6 Lagu Intingan Wan Dayuhan	32
4.1.1.7 Lagu Kambang Barenteng	34
4.1.1.8 Lagu Kambang Ilung	35
4.1.1.9 Lagu Kambang Jaruju	37
4.1.2 Wujud dan Makna Simbol Fauna dalam Lirik Lagu Banjar	39
4.1.2.1 Lagu Sanja Kuning	39
4.1.2.2 Lagu Anak Pipit.....	41
4.1.2.3 Lagu Ma'iwak	42

4.1.2.4 Lagu Paris Barantai.....	44
4.1.2.5 Lagu Intingan Wan Dayuhan.....	45
4.1.2.6 Lagu Kambang Barenteng.....	47
4.2 Pembahasan.....	48
BAB V.....	52
PENUTUP.....	52
4.1 Simpulan.....	52
4.2 Saran-saran.....	52
DAFTAR RUJUKAN.....	54
Bibliography.....	54

DAFTAR TABEL

Tabel 1 Kisi-Kisi Instrumen	16
-----------------------------------	----

DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. Banta	21
Gambar 2. Kambang Waluh	22
Gambar 3. Rapun Saray	24
Gambar 4. Puhun Rambai	27
Gambar 5. Pisang Silat dan Bamban	28
Gambar 6. Kambang Goyang, Kambang Malati	30
Gambar 7. Bamandi-mandi menggunakan Mayang	32
Gambar 8. Banih yang sudah Menguning	33
Gambar 9. Pohon Kariwaya	34
Gambar 10. Kambang Barenteng	35
Gambar 11. Kambang Ilung	37
Gambar 12. Kambang Jaruju	49
Gambar 13. Elang	40
Gambar 14. Burung Pipit	42
Gambar 15. Maiwak	44
Gambar 16. Burung Binti	45
Gambar 17. Halilipan	46
Gambar 18. Biyuku	47